

**Договор № \_\_\_\_\_**  
**об оказании платных образовательных услуг**

г. Москва

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Федеральное государственное бюджетное научное учреждение «Федеральный институт родных языков народов Российской Федерации», осуществляющее образовательную деятельность на основании лицензии № Л035-01298-77/00180156 от 26.11.2021, выданной Департаментом образования и науки города Москвы бессрочно, именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, и гражданин(-ка) Российской Федерации \_\_\_\_\_

(фамилия, имя, отчество (при наличии))

именуемый(-ая) в дальнейшем «Заказчик»/«Обучающийся», совместно именуемые «Стороны», а по отдельности «Сторона» заключили настоящий договор (далее – Договор) о нижеследующем:

### 1. Предмет Договора

1.1. Исполнитель обязуется предоставить платную образовательную услугу (далее – услуга) Заказчику по дополнительной профессиональной образовательной программе – программе повышения квалификации (переподготовки) « \_\_\_\_\_ » (далее – Программа), согласно Приложению № 1 к настоящему Договору, а Заказчик обязуется принять и оплатить эти услуги.

1.2. Форма обучения: \_\_\_\_\_.

1.3. Место оказания услуг: \_\_\_\_\_.

1.4. Срок оказания услуг: \_\_\_\_\_. Исполнитель имеет право оказать услуги досрочно.

1.5. Обучающемуся, успешно освоившему Программу и прошедшему итоговую аттестацию, выдается удостоверение о повышении квалификации установленного образца.

### 2. Права и обязанности Сторон

2.1. Права Исполнителя:

2.1.1. Самостоятельно осуществлять образовательный процесс, устанавливать системы оценок, формы, порядок и периодичность контроля знаний Обучающегося.

2.1.2. Принимать к Обучающемуся меры поощрения и меры дисциплинарного взыскания в соответствии с законодательством Российской Федерации, уставом Исполнителя, локальными нормативными актами Исполнителя, настоящим Договором.

2.2. Права Заказчика/Обучающегося:

2.2.1. Получать информацию от Исполнителя по вопросам организации и надлежащего предоставления услуги.

2.2.2. Обучающемуся предоставляются права в соответствии с частью 1 статьи 34 Федерального закона от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».

2.2.3. Обучающийся также вправе:

- получать от Исполнителя информацию по вопросам организации и обеспечения надлежащего предоставления услуги, предусмотренной разделом 1 настоящего Договора.

- пользоваться в порядке, установленном локальными нормативными актами Исполнителя, имуществом Исполнителя, необходимым для освоения Программы.

- получать достоверную информацию об оценке своих знаний, умений и навыков.

### 2.3. Обязанности Исполнителя:

2.3.1. Зачислить Обучающегося и обеспечить его надлежащее обучение по Программе, указанной в разделе 1 настоящего Договора, в объеме и сроки, предусмотренные настоящим Договором.

2.3.2. Во время нахождения Обучающегося в месте нахождения Исполнителя обеспечить ему уважение человеческого достоинства, защиту от всех форм физического и психического насилия, оскорбления личности, охрану жизни и здоровья.

2.3.3. Обеспечить надлежащее предоставление услуг, предусмотренных настоящим Договором.

2.3.4. Обеспечить Обучающемуся предусмотренные Программой условия ее освоения.

2.3.5. Сохранить место за Обучающимся в случае пропуска занятий по уважительным причинам (с учетом оплаты услуги, предусмотренной разделом 1 настоящего Договора).

2.3.6. Обеспечить высокий профессиональный и методический уровень обучения в соответствии с законодательством Российской Федерации и требованиями, предъявляемыми к данному виду услуг.

2.3.7. Выдать Обучающемуся, успешно освоившему Программу и прошедшему итоговую аттестацию, удостоверение о повышении квалификации (далее – Удостоверение).

2.3.8. При получении персональных данных Обучающегося не раскрывать третьим лицам и не распространять персональные данные без согласия Обучающегося.

### 2.4. Обязанности Заказчика/Обучающегося:

2.4.1. Произвести оплату в размере и порядке, предусмотренном разделом 3 настоящего Договора.

2.4.2. Бережно относиться к имуществу Исполнителя, возмещать ущерб, причиненный имуществу Исполнителя, в соответствии с законодательством Российской Федерации.

2.4.3. Соблюдать требования, установленные Федеральным законом от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», уставом Исполнителя, правила внутреннего распорядка, локальные нормативные акты, учебную дисциплину и общепринятые нормы поведения.

2.4.4. Выполнять задания для подготовки к занятиям, предусмотренным учебным планом.

2.4.5. Не позднее даты подписания настоящего Договора предоставить Исполнителю согласие на обработку персональных данных, копию документа, подтверждающего изменение фамилии (при наличии), копию документов, необходимых для внесения сведений о документах об обучении и (или) квалификации в Федеральную информационную систему «Федеральный реестр сведений о документах об образовании и (или) о квалификации, документах об обучении» (ФИС ФРДО), а именно:

– страховой номер индивидуального лицевого счёта (СНИЛС);

- дата рождения;
- сведения о документе об образовании (дипломе), квалификации и специальности;
- место работы (при наличии);
- должность (при наличии).

## **2. Стоимость услуг и порядок расчетов**

- 3.1. Полная стоимость услуг по настоящему Договору за весь период обучения Обучающегося составляет \_\_\_\_\_ рублей, НДС не облагается в соответствии с пп. 14 п. 2 ст. 149 Налогового кодекса Российской Федерации.
- 3.2. Цена Договора устанавливается в российских рублях.
- 3.3. Цена Договора является твердой и определяется на весь срок исполнения Договора.
- 3.4. Цена Договора формируется с учетом всех расходов и затрат, связанных с оказанием услуг по Договору, включая уплату налогов, сборов и других обязательных платежей, установленных действующим законодательством Российской Федерации.
- 3.5. Оплата по настоящему Договору осуществляется на условиях 100 % предоплаты на основании счета выставленного Исполнителем.
- 3.6. Все расчеты по настоящему Договору осуществляются в безналичном порядке путем перечисления денежных средств по реквизитам, указанным в настоящем Договоре.
- 3.7. Комиссии и платежи, установленные банками и кредитными организациями за перечисление соответствующих денежных средств, в стоимость платных образовательных услуг не включаются и оплачиваются той стороной договора, на которую в соответствии с договором возложено обязательство по оплате.
- 3.8. Обязательства Заказчика по оплате услуг считаются выполненными с даты зачисления денежных средств на расчетный счет Исполнителя.

## **4. Порядок сдачи и приемки услуг**

- 4.1. Стороны пришли к соглашению о том, что первичные учетные документы (Акт, счет), используемые в рамках настоящего Договора, составляются по формам Исполнителя.
- 4.2. Приемка результатов оказанных в соответствии с Договором услуг осуществляется Заказчиком в течение 5 (пяти) рабочих дней со дня получения Акта сдачи-приемки оказанных услуг, который подписывается Заказчиком, либо Исполнителю в течение 10 (десяти) рабочих дней Заказчиком направляется в письменной форме мотивированный отказ от подписания Акта сдачи-приемки оказанных услуг.
- 4.3. Услуги, предусмотренные Договором, считаются оказанными с момента подписания Сторонами Акта сдачи-приемки оказанных услуг.
- 4.4. В случае, если Заказчик в течение срока, указанного в пункте 4.2. не подписал Акт сдачи-приемки оказанных услуг или не предоставил в аналогичный срок Исполнителю мотивированный отказ от подписания Акта сдачи-приемки оказанных услуг, услуги считаются оказанными надлежащим образом и принятыми Заказчиком.

## **5. Ответственность Сторон**

5.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств, предусмотренных настоящим Договором, стороны несут ответственность в соответствии с законодательством Российской Федерации и условиями настоящего Договора.

5.2. При обнаружении недостатка услуг, в том числе оказания их не в полном объеме, предусмотренном Программой, Заказчик вправе по своему выбору потребовать:

- безвозмездного оказания услуг;
- соразмерного уменьшения стоимости оказанных услуг;
- возмещения понесенных им расходов по устранению недостатков оказанных услуг своими силами или третьими лицами.

5.3. Заказчик вправе отказаться от исполнения Договора и потребовать полного возмещения убытков, если в 30-дневный срок недостатки Услуг не устранены Исполнителем. Заказчик также вправе отказаться от исполнения Договора, если им обнаружен существенный недостаток оказанных услуг или иные существенные отступления от условий Договора.

5.4. В случае невозможности исполнения обязательства, возникшей по вине Заказчика, оказанная Исполнителем услуга подлежит оплате в полном объеме.

5.5. При невозможности исполнения Договора по вине Исполнителя, последний не вправе требовать оплаты услуги, а если она уже оплачена Заказчиком, обязан возвратить полученные от него денежные средства, если иное не предусмотрено законодательством Российской Федерации, настоящим Договором или дополнительным соглашением к нему.

5.6. В случае просрочки исполнения Заказчиком обязательств, предусмотренных Договором, а также в иных случаях неисполнения или ненадлежащего исполнения заказчиком обязательств, предусмотренных Договором Исполнитель вправе потребовать от Заказчика уплаты неустойки в размере одной трехсотой действующей на дату уплаты пеней ключевой ставки Центрального банка Российской Федерации от не уплаченной в срок суммы.

5.7. Обучающийся в случае нарушения обязанностей, установленных в соответствии с п. 2.4 настоящего Договора, может быть привлечен к дисциплинарной ответственности, вплоть до отчисления с обучения.

## **6. Обстоятельства непреодолимой силы**

6.1. Стороны освобождаются от ответственности за неисполнение либо ненадлежащее исполнение обязательств в случаях, если их неисполнение либо ненадлежащее исполнение возникло вследствие обстоятельств непреодолимой силы, то есть чрезвычайных и непредотвратимых. Сторона, у которой возникли обстоятельства непреодолимой силы, обязана в трехдневный срок информировать другую Сторону о начале и окончании действия обстоятельств непреодолимой силы, предоставив документы, выданные компетентными органами, подтверждающие указанные обстоятельства и срок их действия. К таким обстоятельствам не относится, в частности, нарушение обязанностей со стороны контрагентов

Исполнителя, отсутствие на рынке нужных для исполнения товаров, отсутствие у Исполнителя необходимых денежных средств.

6.2. В случае прекращения указанных обстоятельств Сторона в течение трех дней должна известить об этом другую Сторону в письменном виде и предпринять все разумные меры, чтобы в кратчайшие сроки преодолеть невозможность выполнения своих обязательств по Договору.

6.3. Неизвещение или несвоевременное извещение другой Стороны, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по Договору вследствие наступления обстоятельств непреодолимой силы, влечет за собой утрату права для этой Стороны ссылаться на эти обстоятельства.

## **7. Разрешение споров**

7.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть в связи с выполнением обязательств по Договору, Стороны решают путем переговоров.

7.2. Стороны предусматривают досудебный претензионный порядок рассмотрения споров. Срок рассмотрения претензии – 30 (тридцать) дней с даты ее получения.

7.3. В случае невозможности разрешения споров путем переговоров, Стороны передают их на рассмотрение в Арбитражный суд по месту нахождения ответчика.

## **8. Срок действия и порядок изменения, расторжения Договора**

8.1. Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания обеими Сторонами и действует по \_\_\_\_\_, а в части исполнения обязательств – до их полного исполнения.

8.2. Окончание срока действия настоящего Договора не освобождает Стороны от ответственности за нарушение условий Договора, допущенных в период срока его действия, и не снимает со Сторон обязательств по окончательным расчетам.

8.3. Условия, на которых заключен Договор, могут быть изменены по соглашению сторон или в соответствии с законодательством Российской Федерации.

8.4. Настоящий Договор может быть расторгнут по соглашению сторон или в одностороннем порядке в случаях, предусмотренных законодательством Российской Федерации.

8.5. Настоящий Договор может быть расторгнут по инициативе Исполнителя в одностороннем порядке в случаях:

- неоплаты обучения.
- в иных случаях, предусмотренных законодательством Российской Федерации.

8.6. Действие Договора прекращается досрочно:

- по инициативе Заказчика;
- по инициативе Исполнителя в случае применения к Обучающемуся отчисления, как меры дисциплинарного взыскания, в случае невыполнения Обучающимся обязанностей по добровольному освоению Программы и выполнению учебного плана, в случае установления нарушения правил приема на обучение, повлекшего по вине Обучающегося его незаконное зачисление;
- по обстоятельствам, не зависящим от воли Сторон, в том числе в случае ликвидации Исполнителя.

## **9. Антикоррупционная оговорка**

9.1. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору, Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не выплачивают, не предлагают выплатить и не разрешают выплату каких-либо денежных средств или ценностей, прямо или косвенно, любым лицам, для оказания влияния на действия или решения этих лиц с целью получить какие-либо неправомерные преимущества или иные неправомерные цели.

9.2. При исполнении своих обязательств по настоящему Договору, Стороны, их аффилированные лица, работники или посредники не осуществляют действия, квалифицируемые применимым для целей настоящего Договора законодательством, как дача / получение взятки, коммерческий подкуп, а также действия, нарушающие требования применимого законодательства и международных актов о противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем.

9.3. В случае возникновения у стороны обоснованных подозрений, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего раздела, соответствующая сторона обязуется уведомить другую сторону в письменной форме. После письменного уведомления, соответствующая сторона обязана направить подтверждение, что нарушения не произошло или не произойдет. Это подтверждение должно быть направлено в течение десяти рабочих дней с даты направления письменного уведомления.

В письменном уведомлении сторона обязана сослаться на обоснованные факты или предоставить материалы, достоверно подтверждающие или дающие основание предполагать, что произошло или может произойти нарушение каких-либо положений настоящего раздела контрагентом, его аффилированными лицами, работниками или посредниками, выражающееся в действиях, квалифицируемых применимым законодательством, как дача или получение взятки, коммерческий подкуп, а также действиях, нарушающих требования применимого законодательства и международных актов о противодействии легализации доходов, полученных преступным путем.

9.4. В случае нарушения одной стороной обязательств воздерживаться от запрещенных в разделах настоящего Договора действий и/или неполучения другой стороной в установленный настоящим Договором срок подтверждения, что нарушения не произошло или не произойдет, другая сторона имеет право направить обоснованные факты или предоставить материалы в компетентные органы, в соответствии с применимым законодательством.

## **10. Особые условия**

10.1. Заказчик дает согласие на обработку персональных данных в целях исполнения настоящего договора в соответствии с требованиями Федерального закон №152-ФЗ «О персональных данных». Согласие оформляется отдельным документом.

10.2. Учебно-методические материалы, программы повышения квалификации, курсы, лекции, презентации, методические разработки и иные результаты интеллектуальной деятельности, созданные Исполнителем, являются объектами интеллектуальной собственности Исполнителя.

10.3. Заказчику/Обучающемуся предоставляется право использования указанных материалов исключительно в личных целях в рамках освоения образовательной программы и/или получения услуг.

- 10.4. Не допускается без предварительного письменного согласия Исполнителя:
- копирование, распространение, публичный показ материалов;
  - передача третьим лицам;
  - размещение в открытом доступе в сети Интернет;
  - коммерческое использование материалов.
- 10.5. Исключительные права на материалы сохраняются за Исполнителем, если иное прямо не предусмотрено договором.

## **11. Прочие условия**

11.1. По вопросам, не предусмотренным настоящим Договором, Стороны руководствуются нормами законодательства Российской Федерации, регулируемыми данные отношения.

11.2. Исполнитель оставляет за собой право частичной корректировки Программы, замены преподавателей без потери качества и ущерба содержанию Программы.

11.3. Заказчик подтверждает, что до момента подписания настоящего Договора он был ознакомлен с информацией, содержащей сведения о предоставлении платных образовательных услуг в порядке и объеме, которые предусмотрены Законом Российской Федерации от 7 февраля 1992 г. № 2300-1 «О защите прав потребителей» и Федеральным законом от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».

11.4. Удостоверение выдается лично Заказчику/Обучающемуся или посредством направления Почтой России заказным письмом с уведомлением на адрес Заказчика/Обучающегося, указанный в разделе 12 настоящего Договора.

11.5. Изменения к настоящему Договору оформляются в письменной форме, подписываются обеими Сторонами и являются его неотъемлемой частью.

11.6. В случае изменения у какой-либо из сторон названия, местонахождения, банковских реквизитов и прочего она обязана в течение 10 (Десяти) календарных дней письменно известить об этом другую Сторону.

11.7. Настоящий Договор составляется и подписывается Сторонами в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон. Копии Договора, приложений к нему, и других документов к Договору, переданные с помощью электронно-технической связи (факсы, электронная почта и т.п.), также имеют одинаковую юридическую силу для каждой из Сторон при условии обязательной последующей передачи оригиналов указанных документов другой Стороной.

11.8. Приложения, указанные в настоящем Договоре, являются его неотъемлемой частью:

Приложение № 1 – Программа повышения квалификации (переподготовки).

Приложение № 2 - Форма «Акт сдачи-приемки оказанных услуг»

Приложение № 3 – Согласие на обработку персональных данных

## **12. Адреса, реквизиты и подписи Сторон**

**Исполнитель:**

Федеральное государственное  
бюджетное научное учреждение  
«Федеральный институт родных  
языков народов Российской  
Федерации» (ФГБНУ «ФИРЯ»)

Юридический адрес: 101000,  
Москва, ул. Жуковского, д.16, пом. 3  
ИНН 1435055590

КПП 770101001

ОГРН 1021401068974

Банковские реквизиты:

Получатель: УФК по г. Москве  
(ФГБНУ "ФИРЯ" л/с 20736У30400)

Банк получателя: ГУ БАНКА  
РОССИИ ПО ЦФО//УФК ПО Г.  
МОСКВЕ г. Москва (л/с  
20736У30400)

Расчетный счет №  
03214643000000017300

БИК 004525988

ЕКС (корсчет)

40102810545370000003

Тел.: +7 (495) 123-46-05.

E-mail: info@natlang.ru

**Заказчик/Обучающийся:**

ФИО \_\_\_\_\_

Дата рождения \_\_\_\_\_

Паспортные данные: серия \_\_\_ № \_\_\_

Кем выдан \_\_\_\_\_

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Адрес регистрации \_\_\_\_\_

Адрес фактического проживания \_\_\_\_\_

СНИЛС \_\_\_\_\_

Телефон \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

**13. Подписи Сторон****От Исполнителя:****От Заказчика/Обучающегося:**

\_\_\_\_\_ И.О. Фамилия  
(подпись)

М.П.

\_\_\_\_\_ И.О. Фамилия  
(подпись)

Приложение № 1  
к Договору № \_\_\_\_\_  
от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПРОГРАММА  
ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ (ПЕРЕПОДГОТОВКИ)**

« \_\_\_\_\_ »

**ФОРМА**  
**АКТ СДАЧИ-ПРИЕМКИ ОКАЗАННЫХ УСЛУГ**

«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Федеральное государственное бюджетное научное учреждение «Федеральный институт родных языков народов Российской Федерации», именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице директора Боковой Эсет Ибрагимовны, действующей на основании Устава, именуемое в дальнейшем «Исполнитель», и

\_\_\_\_\_ ,  
(фамилия, имя, отчество (при наличии))

именуем \_\_ в дальнейшем «Заказчик», совместно именуемые «Стороны», составили настоящий Акт сдачи-приемки оказанных услуг (далее – Акт) о нижеследующем:

1. Исполнитель оказал услуги в соответствии с Договором от «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_.
2. Заказчик принял результаты услуг.
3. Услуги выполнены в полном объеме в соответствии с Приложением № 1 к Договору. Качество оказанных услуг соответствует требованиям Договора. Недостатки по оказанным услугам не выявлены.
4. Общая стоимость оказанных услуг составляет \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) рублей \_\_ копеек, в соответствии с пп. 14 п. 2 ст. 149 Налогового кодекса Российской Федерации налогом на добавленную стоимость не облагается.
5. Стороны претензий друг к другу не имеют.
6. Акт составлен в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой стороны.

Подписи Сторон:

Исполнитель:

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
М.П.

Заказчик:

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

**Форма согласована:**

Исполнитель:

Директор

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
М.П.

Заказчик:

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_

**СОГЛАСИЕ**  
**на обработку персональных данных слушателя**

1. Я,

дата и место рождения					
проживающий (ая) по адресу					
Документ удостоверяющий личность					
гражданство		серия		№	
Когда и кем выдан, код подразделения					
Телефон					
E-mail					

даю федеральному государственному бюджетному научному учреждению «Федеральный институт родных языков народов Российской Федерации» (ОГРН 1021401068974, ИНН 1435055590), зарегистрированному по адресу: 101000, г. Москва, ул. Жуковского, д. 16, пом. 3 эт. 1-11,11А-11И, 15-16 (далее – Учреждение), согласие на обработку своих персональных данных для целей заключения и исполнения договора на обучение по программам дополнительного образования.

**Перечень персональных данных, на обработку которых дается согласие:**

- фамилия, имя, отчество;
- дата рождения;
- реквизиты документа, удостоверяющего личность;
- номер свидетельства обязательного пенсионного страхования, дата регистрации в системе обязательного пенсионного страхования;
- адрес фактического места проживания и регистрации по месту жительства и (или) по месту пребывания;
- почтовый и электронный адреса;
- номера телефонов;
- сведения об образовании, профессии, специальности и квалификации, реквизиты документов об образовании;
- сведения о занимаемой должности и месте работы.

**Перечень действий с персональными данными, на совершение которых дается согласие:**

Обработка вышеуказанных персональных данных будет осуществляться путем смешанной (автоматизированной, не автоматизированной) обработки персональных данных.

Сбор, запись, систематизация, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передача (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение, а также передача информации третьим лицам в случаях, установленных нормативными документами вышестоящих органов и законодательством Российской Федерации.

Настоящее согласие действует бессрочно и может быть отозвано мной в любое время путем подачи заявления в простой письменной форме. Персональные данные уничтожаются: по достижению целей обработки персональных данных; при ликвидации или реорганизации Учреждения; на основании письменного обращения субъекта персональных данных с требованием о прекращении обработки его персональных данных (оператор прекратит обработку таких персональных данных в течение 3 (трех) рабочих дней, о чем будет направлено письменное уведомление субъекту персональных данных в течение 10 (десяти) рабочих дней.

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 202\_\_ г.

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_